

# "Pleasure" and the opening line of Lucretius

**Post by "Joshua" of January 11, 2023 at 3:55 PM**

We also have to consider the motives of the early translators. Most of them in their frontmatter went to great lengths to disavow the main tenets of the poem. One published anonymously, another vowed that she would feed it to the fire if she still had it in her hands. Delight is a gray area. Pleasure is subversive.